

公務出國報告

(出國類別：其他紀要)

「第五屆西部文化產業博覽會—台灣文創精品館」之故宮數位藝術展區工作紀要

服務機關：國立故宮博物院
出國人職稱：助理研究員、研究助理
姓名：郭鎮武、郭奕進、邱民才
出國地區：中國西安市
出國期間：99.10.13~99.10.20
報告日期：99.11.25

公務出國報告提要

出國報告名稱：「第五屆西部文化產業博覽會—台灣文創精品館」之故宮數位藝術展區工作紀要

頁數 16 含附件：否

出國計畫主辦機關/聯絡人/電話

國立故宮博物院/鄭美珠/28812021ext.2225

出國人員姓名/服務機關/單位/職稱/電話

郭鎮武、郭奕進、邱民才/國立故宮博物院/教育展資處/助理研究員、研究助理/
2881-2021ext.8909

出國類別：其他紀要

出國期間：99 年 10 月 13 日~99 年 10 月 20 日

出國地區：中國西安市

報告日期：99 年 11 月 25 日

分類號/目：

關鍵詞：西安、文化創意、故宮

摘要：

中國「第五屆西部文化產業博覽會」，主辦單位為財團法人台北市文化基金會、西安市人民政府，以及協辦單位台北市電腦商業同業公會與中國西部 11 省政府合作辦理之博覽會。本年度為第五屆辦理，屬於大型之國際展覽。本年度之主題為「創意、科技、人文、多彩」。該博覽會台灣出席展出之單位眾多，由頑石創意、台北當代藝術館、西門紅樓、靜思人文等各類型之文化創意產業廠商，本院則由教育展資處，以科技整合人文藝術之互動多媒體，進行展出。本處展出之科技與電子藝術創新應用成效頗受外界矚目，深獲好評。

目 次

壹、目的.....	2
貳、過程.....	3
參、心得.....	12
肆、建議.....	13

壹、目的：

國立故宮博物院（以下簡稱故宮）擁有世界級的文物藝術典藏，高達 68 萬餘件的書畫、器物、圖書文獻等精緻華夏文物，質量兼具，所備文化藝術能量和養分足以體現台灣在全球文化創意產業中「文化國力」和「文化資本」之有利條件。近年來，故宮積極進行大規模的文物數位典藏計畫，並透過各式先進的數位技術，將珍貴的華夏文物加以保存，轉化為全世界人類共享之數位文化資產。

今年起，本院配合「智慧台灣計畫－文創社會：文化環境」之推動計畫，以本院豐厚典藏為平台，觸動媒合文化與科技跨域整合，輔導科技產業融入文創養分，打造科技與人文結合的新趣味平台，培養國民美學素養暨文創腦力。而新數位藝術教育媒體呈現之方式，亦可將本院所珍藏之各式文物，轉化為最前衛、最古典的藝術科技互動裝置。

本院本年度重點推動數位施政項目為，「先進式多重指觸互動桌型展示」、「情境感知展示」、表面運算技術 (surface computing)、情境感知技術 (context aware) 等。前述技術，近年來的發展極為快速，已成為接近主流消費市場的產品，尤其台灣為 3C 電子發展之重鎮，本院以最先進之電子技術，進行跨域整合，串聯文化創意元素，進行教育媒材基礎研發、實做、展示等。未來故宮將作為高度實施之場域，將主動引進嶄新符合博物館教育精神理念之教育媒材之創作與構想，將故宮的文物典藏，進一步融合為內含有教育展示理念的數位藝術展示。博物館的功能可轉化為，藉由科技與人文互動的教育媒材展現，打造故宮成為鼓勵人們從愉悅中獲得新知與體驗的教育場域。

此次西部文博會，本院教育展資處，共展示三項數位施政成果，分別為國寶總動員電影播放、唐宮狂想曲互動展示，以及非看不可十五幅書畫高解析度觸控展示等，均為本處與相關藝術家與知名動畫設計公司，所共同合作之高科技互動作品。展出期間深獲各界好評。



圖 1：本院數位展區外觀



圖 2：大會開幕剪綵儀式

貳、過程：

一、行程表

時間	抵達城市	工作項目	備註
10/13(周三)	台北-西安	1、桃園機場至深圳機場轉機 2、深圳機場至西安機場	花費 11 小時，於當地時間晚上 12 時抵達。
10/14(周四)	曲江國際會展中心	1、第一天監工佈展 2、儀器校準、測試	工作至晚 9 點
10/15(周五)	曲江國際會展中心	1、博覽會開幕 2、展場管理	台北市文化基金會副執行長邱正生出席開幕式
10/16(周六)	曲江國際會展中心	1、展場管理 2、拜訪博物館同業	拜訪陝西自然博物館
10/17(周日)	曲江國際會展中心	1、展場管理 2、拜訪博物館同業	拜訪陝西歷史博物館
10/18(週一)	曲江國際會展中心	1、展場管理暨閉幕 2、撤展及打包、裝箱	工作至晚上 6 點
10/19(周二)	華清池與秦皇陵博物館	拜訪華清池與秦皇陵	進行歷史文化交流
10/20(周三)	西安-台北	1、西安機場至深圳機場轉機 2、深圳機場至桃園機場	花費 14 小時於晚間 9 間多回國

二、工作紀實

工作計畫：唐宮狂想曲互動裝置架設與維運工作紀實

日期	工作項目/維運狀況	備註
99/10/14(四)	工作項目：唐宮狂想曲展覽裝備架設 維運狀況：配合展覽場地佈置，進行裝置架設，除因中國水電、投影機廠商進度稍慢之外，佈展過程順利並於晚間八時完成。	照片附件
99/10/15(五)	工作項目：展覽維運 維運狀況：今日為展覽第一日，由當地官員、台北市文化基金會為台灣館剪綵，不少媒體前來進行採訪，有許多民眾前來參觀，裝置運作良好。	照片附件
99/10/16(六)	工作項目：展覽維運 維運狀況：今日為周休二日，參觀者以家庭為主，人數較非假日更多，現場反應與互動熱烈。	照片附件

<p>99/10/17(日)</p>	<p>工作項目：展覽維運 維運狀況：今日為周休二日，參觀者以家庭為主，人數較非假日更多，但因西安市有保釣遊行，工讀生被學校限制出門，現場因無工讀生解說，秩序不易維持，現場反應與互動熱烈。</p>	<p>照片附件</p>
<p>99/10/18(一)</p>	<p>工作項目：展覽維運 維運狀況：展覽最後一日，人潮依然眾多，惟須下午 2 時撤場完畢，11 時即配合全區開始撤展。</p>	<p>照片附件</p>

照片附件：



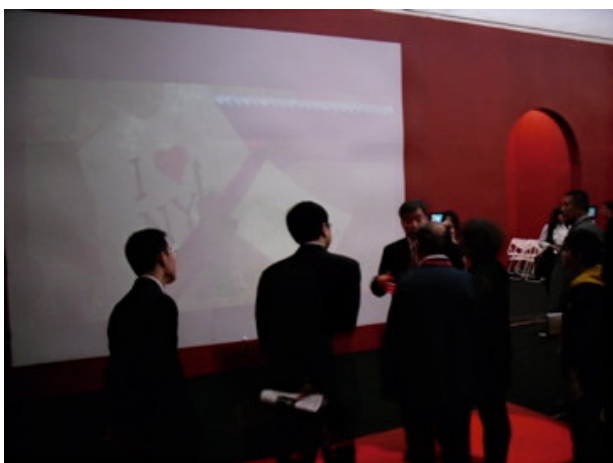
感應墊安裝



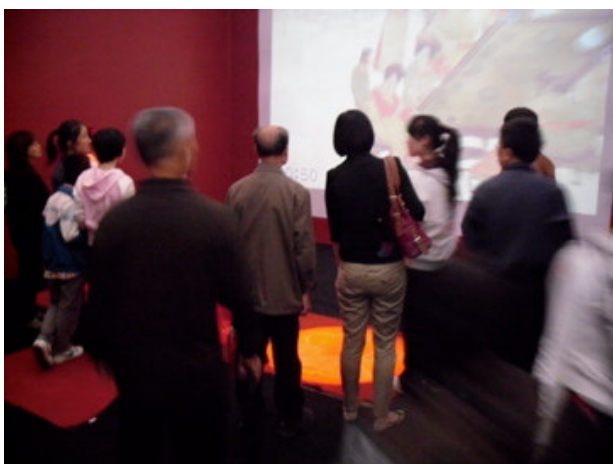
當地官員試玩唐宮狂想曲互動裝置



當地官員試玩唐宮狂想曲互動裝置



當地官員試玩唐宮狂想曲互動裝置



當地民眾試玩唐宮狂想曲互動裝置



當地民眾試玩唐宮狂想曲互動裝置



當地民眾試玩唐宮狂想曲互動裝置




當地民眾絡繹不絕地入館參觀



最後一日撤場完畢，封箱狀況

工作計畫：西安文博會互動桌工作紀實

日期	工作項目/維運狀況	備註
99/10/14	<p>1.互動桌拆封。</p> <p>2.互動桌安裝、設定、校正。</p> <p>故障問題與解決方式：</p> <p>桌內 UPS 不斷電系統無法正常運作，因此捨棄 UPS，改成直接使用室電，仍可開機運作。</p>	<p>照片附件：如下圖</p>
		

日期	工作項目/維運狀況	備註
99/10/15	<p>正式展出，互動桌維運以及現場導覽解說。</p> <p>故障問題與解決方式：</p> <p>1.現場無裝設排風扇等輔助空氣對流設備，午後氣溫升高後，造成投影機熱當情況共 3 次。下午增加電風扇 1 支但仍有過熱的現象。(互動桌適合在室內 29°C 以下運作)</p> <p>2.程式執行則無異常。</p> 	<p>照片附件：如下圖</p>

正式展出，再增加一支電風扇輔助散熱，並將後蓋些微開啓，增加空氣對流避免散熱不良。

照片附件：如下圖

99/10/16



	<p>正式展出，互動桌維運以及現場導覽解說，無重大問題。</p> <p>故障問題與解決方式： 有許多觀眾同時在捲軸選單畫面點選不同書畫，造成程式不斷地處理書畫的載入，因而發生過一次程式異常，畫面停留在捲軸選單載入畫面，無法點選進入書畫賞析，於重新執行程式後就恢復正常。</p>	<p>照片附件：如下圖</p>
<p>99/10/17</p>		

	<p>1.正式展出。 2.撤展、拆除互動桌、包裝、交由貨運公司運送。</p> <p>故障問題與解決方式：無。</p>	<p>照片附件：如下圖</p>
<p>99/10/18</p>		

參、心得：

一、展場施工

- 1、本次展場設計與裝潢施工，均由台北市文化基金會協助辦理，但因為時間緊迫，大型展場搭建耗工費時，且一組工程人員進行多項展區之施工，故實際盯場監工極為需要。
- 2、另因施工人員品質參差不齊，所以施工藍圖就成為現場監工時之重要依據，以便溝通協調與照圖樣施工，進行規範。
- 3、另展場施工完畢後，地毯清潔及展壁清潔為重要收尾工作，若不要求，施工單位會忽略遺忘，常須多次叮嚀，方能落實。
- 4、另因裝潢、水電、電視與 DVD 架設、展壁貼幕等均由不同施工單位處理，常會發生工作重疊部份推托不做的情形，此時要立即找承包商協調。
- 5、大體來說，施工工人主動性不高，但只要有要求均會協助處理，工作態度尚可。發現小問題，要立即找工人處理完畢，否則會放置許久，無人

處理。

- 6、此外，開幕前一日，通常可以整夜施工，建議日後類似活動本院參展人員，應把握時限，將展場工作徹底處理完後，方能離場，譬如整體展場搭建、設備儀器校準、投影機、幕搭建完成，燈光照明完全無誤，說明牌幕要正確貼好，所有物件就定位測試無誤後方可離場，否則人員不在現場，工作人員亦會因無人要求，而置之不理。如此，第二天正式開幕時常會有不可預期的收尾工作未完成，而造成當天開幕仍在裝潢施工之情形發生，影響展區整體格局。

二、展場管理

- 1、由於本院此次展品，融合本院典藏與高科技技術，雖觀眾可自行操作，但主動告知設置理念、文物出處與內涵，並主動操作乙遍，常會讓觀眾樂此不疲，愛不釋手的操作欣賞，建議日後本院參展，依循此方式處理。
- 2、此次數位藝術展區，由於展示特性無法燈火通明，故展場以封頂方式處理，但因空氣無法對流，場內冷氣無法進入，空氣稍嫌污濁與沈悶，雖緊急打開小部份封頂布幕，設置風扇，但整體效果仍稍嫌不足，建議日後須作封頂之裝潢設計，則通風部份須妥善規劃，納入考慮。

三、心得總結

隨著兩岸之開放，未來文化交流與互動會持續且不間斷，本院典藏為中華文化之經典，未來各類型之展覽會、博覽會將如雨後春筍般的邀請本院參展，前揭心得，為此次參展親身體驗，應可提供日後本院同仁於大陸參展之經驗參考，建議可累積已有經驗的同仁，將相關之經驗彙整，形成類似標準處理規範，彙整成冊後帶至大陸作為參考。

肆、建議

吾人思索故宮在教育科技之推廣與應用面，如何去配合本院特色收藏，輔助推出能吸引國內外觀眾的科技應用展示。經過該博覽會的展示、學習、蒐集資料，以及思考。以下整理出幾點建議：

- 一、本院數位典藏與教育媒材科技結合應用，方向正確，也均符合世界主流科技應用導向，周院長所提出之施政主軸，形塑典藏新活力、創造故宮新價值，在數位藝術與教育推廣之應用前提下，以一般大眾最熟悉且較有興趣進行之內容前導，與展示導覽設計，對於遊客或閱聽者之觀賞樂趣大幅提升。未來本院應多開發此類型之教育展示媒材，吸引閱聽者之興趣，進而積極行銷本院之數位施政成效。
- 二、雖兩岸逐漸開放，但意識形態仍然作祟，本院「國立」字眼，常為中方介

懷。本院雖不挑釁，但基本國格立場仍須堅守。建議於展覽前儘量溝通協調，找出大家可接受之做法，依據施行。如展覽時，因為大陸官員參觀路線或種種原因，仍應提防會片面有不禮貌之舉動發生，如遮貼字眼等，本院參展人員除應據理力爭外，並應立即致電向本院長官回報，請示辦理方式與回應。說之以理，理性抗爭，並堅持與大會最高單位對談，尋求解決之道。

- 三、數位影音出版品確實可吸引閱聽者之眼光，並可成功行銷本院。吾人於展示期間，隨機介紹播放本院之展示作品，如國寶總動員，由於卡通、擬人化，以及情節簡單吸引人，故參觀者對於本院之數位行銷均極感興趣，期間，吾人順勢介紹本院之施政績效，與各項數位計畫，民眾均感佩於歷史悠久的博物館，科技應用卻掌握了潮流趨勢，紛表示將來定要到台灣與本院參訪。
- 四、與國內外博物館相比，本院研究與創新能量極高，如能與國內外組織常態性辦理相關巡迴展覽，除可彰顯本院之研究績效與成果展現外，亦能帶動城市外交與行銷台灣。
- 五、由於本院參與各類型國家型科技計畫已夙有成效，對於相關數位內容之開發與整理，已累積大量經驗，其成效可提供國內外博物館交流與觀摩，尤其周院長上任主推文化創意與科技結合之數位政策主軸，確實高瞻遠矚。文化創意與科技結合，將可提供科技與人文互動之平台，任何教育科技之展現，透過平台之孕養，其人文內涵之精深將不言可喻，行銷故宮將等同於行銷台灣，今年起本院所推動之智慧故宮計畫，料將可成功打造故宮成爲生活創意、科技展現之全方位故宮。